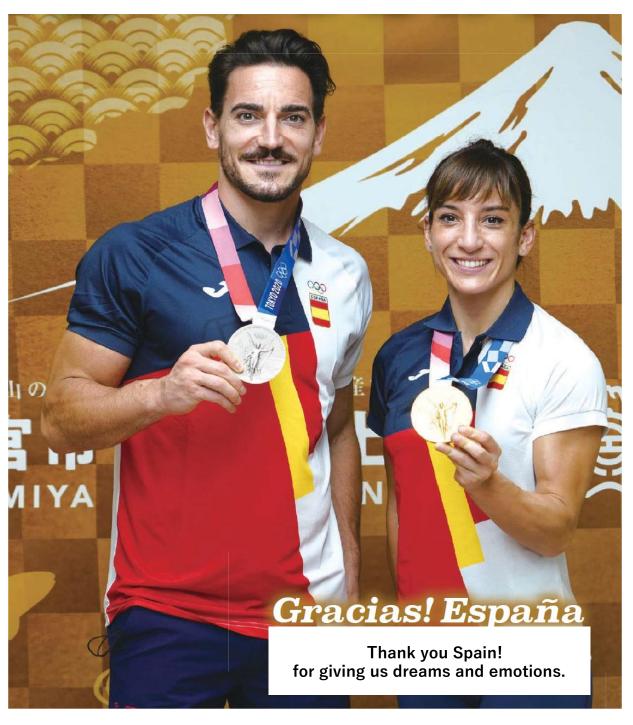
Fujinomiya Bulletin September 2021





Vaccination Schedule

Target group	Reservation	Vaccination method
30 years old and over People with underlying diseases (all ages) Pregnant women who have been issued with a Maternal and Child Health Handbook (all ages)	Now accepting	Individual Vaccination (44 medical institutions) Group Vaccination (Health Center, Crystal Hall PATEON)
19 to 29 years old	From September 3 (Fri) 9:00am	
16 to 18 years old	From September 16 (Thu) 9:00am	Individual Vaccination (33 medical institutions) Group Vaccination (3 days)
13 to 15 years old (Junior High School Students)		Individual Vaccination (23 medical institutions)
12 years old (Elementary School Students) [Shipping of vaccination tickets] April to August births: Early September Births after September: The month following the month of birth		Individual Vaccination (12 medical institutions) **More details will be provided through the school and others.

The latest information on vaccination will be posted on the city's official website and the wireless radio.

Fujinomiya City Official Website

http://www.city.fujinomiya.lg.jp/



₩ 富士宮市ホームページ>市民の皆さんへ> 健康・福祉>新型コロナウイルス感染症> 新型コロナウイルスワクチン接種について



Vaccinations make you harder to get infected, and even if you get infected, it is more effective in preventing serious disease.



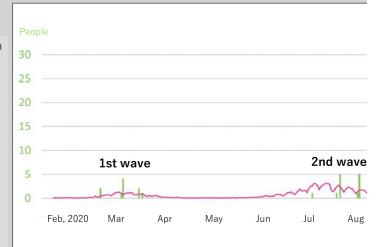
Number of infected people

Up to 22 August 2021, the number of people infected with COVID-19 in Fujinomiya city was 358.

Nationwide, there have been five waves of outbreaks, but in the fourth wave from March to May this year, the city was able to control the number of cases and prevent the spread of the disease.

However, in the fifth wave which began in July, has seen an explosion of infections caused by the highly infectious delta variant in many parts of Japan, the number of people infected in the city increasing at an unprecedented rate.

It is important that each of us acts with caution to protect our own and our families' lives.





To reduce the spread of infection

Thorough prevention of infection, even after vaccination.

The Delta variant, which is currently rampant, is highly infectious and can become infected even if vaccinated.

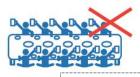
Vaccinated people may be asymptomatic and act unaware of the infection and spread it.

Even if you have been vaccinated, it is important to take precautions to prevent infection and to avoid spreading it to your family and others.

Avoid going out unnecessarily, without an emergency.

Do not have meals except with family members who live with you.





*Closed spaces Crowded places Close-contact settings

Do not move across prefectures.





If you have a fever or other symptoms.

Please consult your family doctor at first. If you do not have a family doctor, please contact the Shizuoka Fever Consultation Centre by telephone or fax.

Shizuoka Fever Consultation Centre

☎050-5371-0561(24 hours support) **☎**054-281-7702

Even if you have no symptoms and are worried that you are infected.

PCR tests are available.

Reservation for PCR test

Application By phone, email or electronic application Others During the period of "Preventative measures against COVID-19 (Manen boshi to juten sochi)" or "State of emergency (Kinkyu jitai sengen)", the cost of testing is fully subsidised.

For more information, please visit the city's official website.

Inquiry Welfare Planning Division (Fukushi Kikaku Ka)

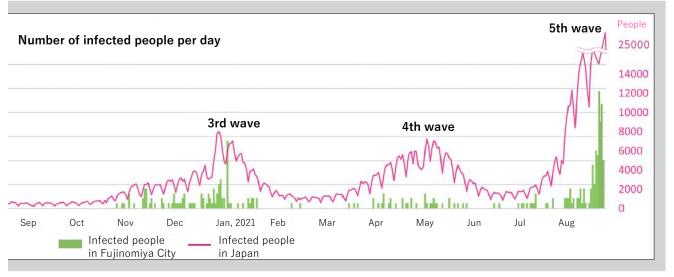
☎0544-22-1250 (Weekdays 8:30-16:00)

E-mail: pcr_yoyaku@city.fujinomiya.lg.jp

№ トップページ>市民の皆さんへ>

健康・福祉>新型コロナウイルス感染症> 無症状者に対するPCR検査





Time

Information on Pregnancy, Children, Childcare

If your child get sick suddenly

Inquiry Shizuoka child emergency telephone consultation (Shizuoka Kodomo Kyukyu Denwa Sodan)

☎#8000 or 054-247-9910

Weekdays 18:00∼following 8:00

Saturdays 13:00~following 8:00 Sundays, holidays 8:00~following 8:00

In case of emergency, do not hesitate to call **119**

If you thought it might be abuse

Inquiry Child guidance center nationwide common dial (Jido sodan jo)

☎189 (Connect to a nearby child guidance center)

Time 24 hours

Inquiry Child Future division home child counseling section (kodomo mirai-ka katei jido sodan kakari)

☎0544-22-1230

Time

Weekdays 8:30~17:15

Counseling for children with worries

◆ Consultation of concerns

Inquiry Youth Consultation (Seishonen sodan center)

☎0544-22-0064

◆ For counseling on bullying and other issues

Inquiry Children and youth support/bullying110(Kodomo wakamono shien/Ijime110)

☎0544-22-1252

Common for both above Time 9:00~16:30 *Until 20:00 on Wed, September 8th · 22nd

Notice

Ofuji, Fujine Minami, Fujimi Elementary Schools Attending a designated nearby school

Children living in the three school zones with increasing numbers of children are also allowed to attend a designated nearby school.

In addition, children who have graduated from their chosen elementary school will be able to enter either a junior high school in their school zone or a junior high school in their chosen elementary school zone.

Target Schools	Selectable Elementary Schools		Selectable Junior High Schools
Ofuji Elementary School	Omiya Elementary School	\rightarrow	Fujinomiya Dai2 Junior High School
Oruji Liementary School	Yamamiya Elementary School	\rightarrow	Kitayama Junior High School
Fujine Minami Elementary School	Higashi Elementary School		Fujinomiya Dai1 Junior High School
Tujine Minami Liementary School	Fujine Kita Elementary School	\rightarrow	Fujine Kita Junior High School
	Higashi Elementary School *Until fiscal year 2027	\rightarrow	Fujinomiya Dai1 Junior High School
Fujimi Elementary School	Omiya Elementary School *Until fiscal year 2027	\rightarrow	Fujinomiya Dai2 Junior High School
	Fujine Kita Elementary School	\rightarrow	Fujine Kita Junior High School

If your child would like to attend a school of choice, please apply in advance.

To apply, you need to meet the following requirements.

- ①To be able to get to school safely.
- ②Parents are able to cover the costs of commuting to school.
- 3To continue to attend the school of choice until graduation.

Inquiry School Education Division (Gakko Kyoiku-ka) 🕿 0544-22-1184

Notice

Genki Waku Waku Coupon 2 ∼Now on sale to support child-rearing~

We are selling the premium gift certificates "Genki Waku Waku Coupon 2" to support child-rearing generations during the COVID-19 pandemic.

If you purchase the Coupon for 10,000 yen, you can spend 15,000 yen at participating stores in the city.

The "exchange ticket for purchase" were sent by postcard to eligible households in early August.

Time September 2 (Thu) - 15 (Wed) (*except Sundays and holidays) 9:00 to 15:00

Place

[Weekdays]

Fujinomiya Shinyo Kinko (bank), head office and branch offices in the city (13 branches) Fujinomiya Nogyo Kyodo-kumiai (agricultural cooperative), branch offices (11 branches)

[Saturdays]

Fujinomiya Nogyo Kyodo-kumiai (agricultural cooperative), head office

Eligibility Households with children in junior high school or younger as of August 1, 2021

Inquiry Commerce and Industry Promotion Division (Syoko Shinko-ka) 🕿 0544-22-1295

Notice

For fiscal year 2022, Application for enrollment to kindergartens, certified childcare centers (kindergarten section)

Application Kindergartens: From October 1 (Fri)

Certified childcare centers: Please contact each center.

What to bring Application form, etc.

(Application guidelines and Application forms are available at each kindergarten and center)

Others For more details, please contact each kindergarten or center.

Inquiry Child Future Division (Kodomo Mirai-ka) 🕿 0544-22-1147

Private Kindergartens

- *1: When your child turns 3 years old, he or she will enroll in kindergarten.
- *2: Children who will turn 3 years old within the fiscal year 2022

Name	Address	Tel.		Number of	Applicants	
ivame	Address	rei.	3 years old (*1)	3 years old (*2)	4 years old	5 years old
Ueno Yochien	Shimojo 1747	0544-58-0049	Not Available	30 people	15 people	A Few People
Kuroda Yochien	Gendoji-cho 632	0544-23-1848	Not Available	95 people	A Few People	A Few People
Sugita Yochien	Sugita 517-1	0544-23-3750	20 people	60 people	A Few People	A Few People

September 2021

広報ふじのみや令和 3(2021 年) 英語版

					* * - - - \- ·	_ · / / / NEM / WY
Fujinomiya Seibo Yochien	Nishiki-cho 2-34	0544-26-4460	10 people	30 people	5 people	10 people
Fujinomiya Kita Yochien	Hikari-cho 14-4	0544-26-4672	Consultation required	40 people	A Few People	A Few People
Fujinomiya Higashi Yochien	Yatate-cho 787	0544-26-3413	A Few People	25 people	A Few People	A Few People
Nishigaoka Yochien	Nishimachi 27-6	0544-26-3493	20 people	60 people	A Few People	Not Available
Nishi Fujinomiya Yochien	Yodogawa-cho 3-2	0544-26-4509	25 people		A Few People	Not Available
Manno Yochien	Mannoharashinden 2992-4	0544-27-2013	12 people	45 people	10 people	10 people

Certified Childcare Centers (kindergarten section)

Name	Address	Tel.	Number of Applicants		
ivanie	Address		3 years old	4 years old	5 years old
Koizumi Kodomoen	Nishi koizumi-cho 51-1	0544-23-5320	5 people	A Few People	A Few People
Tomioka Kodomoen	Aoki 325-5	0544-26-2853	A Few People	A Few People	A Few People
Aoki Rizumu Kodomoen	Aokidaira 300	0544-24-6224	20 people	A Few People	A Few People
Shibakawa Rizumu Kodomoen	Habuna 689	0544-65-0007	15 people	A Few People	A Few People
Fuji Kinder Gakuen	Mannoharashinden 4079-5	0544-24-7220	25 people	A Few People	A Few People
Miyahara Gakuen	Miyahara 480-2	0544-23-0500	A Few People	A Few People	A Few People
Rīcheru Yochien	Yodoshi 1742-1	0544-24-5541	50 people	Not Available	Not Available

Information on Seniors, Health, Medical Care, Nursing Care, and Disabilities

Notice

Let's take cancer examinations even during the COVID-19 pandemic.

Due to the effects of the COVID-19, the number of people taking cancer examinations in Japan is said to have decreased by 30% from the previous year, and there are concerns about the increase in the number of patients with progressive cancer and the severity of the disease.

Cancer is more likely to be cured with early detection and early treatment.

Please take cancer examinations regularly.

Inquiry Health Promotion Division (Kenko Zoshin-ka) 20544-22-2727



Notice

Chest Examination (Lung cancer and Tuberculosis)

Eligibility Citizens over 40 years old who have no other opportunities to receive medical checkup.

Fee Free of charge

Application Not required. Come directly to the venue.

Others Please avoid wearing layers with buttons and necklaces.

Inquiry Health Promotion Division (Kenko Zoshin-ka) 20544-22-2727

te	Day	Time	Venue	
5	Tue	10:00-15:00	Ueno Shutcho-jo (branch-office)	
6	Wed	10:00-15:00	Shimin Taiiku-kan (civic gymnasium)	
8	Fri	10:00-15:00	Kamiide Shutcho-jo (branch-office)	
12	Tue	10:00-15:00	Nishi Komin-kan (civic hall)	
13	Wed	10:00-15:00	Onakazato Kumin-kan (ward residents hall)	
14	Thu	10:00-15:00	Onakazato Kumin-kan (ward residents hall)	
19	Tue	10:00-15:00	Shimin Taiiku-kan (civic gymnasium)	
26	Tue	10:00-15:00	Tomioka Koryu center	
27	Wed	10:00-15:00	Tomioka Koryu center	
28	Thu	10:00-15:00	Tomioka Koryu center	
29	Fri	10:00-15:00	Tomioka Koryu center	
	5 6 8 12 13 14 19 26 27 28	5 Tue 6 Wed 8 Fri 12 Tue 13 Wed 14 Thu 19 Tue 26 Tue 27 Wed 28 Thu	5 Tue 10:00-15:00 6 Wed 10:00-15:00 8 Fri 10:00-15:00 12 Tue 10:00-15:00 13 Wed 10:00-15:00 14 Thu 10:00-15:00 19 Tue 10:00-15:00 26 Tue 10:00-15:00 27 Wed 10:00-15:00 28 Thu 10:00-15:00	

Information on Events, Applications, Notices, National Insurance, Pensions, Subsidies, Aids, Businesses

Notice

Please inform us of any damage or abnormalities on city roads.

Information from citizens is very important to maintain safe roads.

To ensure that people can use the roads safely, the city repairs potholes and sinkholes in the roads, inspects gutters and gutter covers for damage, and carries out repair work.

Especially, road surfaces are easily damaged by heavy and prolonged rains, so please let us know if you find any potholes in the road.

Inquiry Road Division (Doro-ka) 🕿0544-22-1240

*Please call the duty staff on Saturdays, Sundays, holidays, and after hours. 20544-22-1111

Notice

Replacement of Water Meter

Water meters that have been installed over 7 years will be replaced free of charge.

A designated water supply equipment installation contractor commissioned by the city will visit in October. Do not place any objects around the meter box.

Target area Aoki, Umamizuka, Kamijo, Kariyado, Kitayama, Koizumi, Shimojo, Shojingawa, Nakahara-cho, Nanryo, Yamamiya

Inquiry Water Works Division (Suido gyomu-ka) ☎0544-22-1158

In Our Daily Lives

Just a little bit of effort from each of us can lead to more gentle lives for others. Why don't we start with what we can do and bring it into our daily lives?

Yasashii Nihongo (Easy Japanese)

Easy Japanese is a Japanese that is rephrased in a way that is easy to understand for foreigners, children, the elderly, and people with disabilities.



Speak clearly.

For foreigners, we should be especially clear in saying "yes or no" and "good or bad". Double negatives and roundabout expressions are difficult to understand and should not be used.

[Example]

結構です→いりません

Kekko desu→Irimasen

(No, thank you.→I don't want it.)

使えないわけではない→**使うことが** できます

Tsukaenai wakedehanai→**Tsukaukoto ga dekimasu**

(It's not that you can't use it. → You can use it.)

^{ᄛっえ} 喫煙は、ご遠慮ください→**たばこを 吸わないでください**

Kitsuen ha, Goenryo kudasai→**Tabako wo suwanaide kudasai**

(Please refrain from smoking.→Please do not smoke.)

Inquiry Public Information Division (Koho-ka) 🕿 0544-22-1119 FAX 0544-22-1206



Garbage / Recycling

Inquiry

Life Enviroment Division (Seikatsu Kankyo ka) ☎ 0544-22-1137 FAX: 0544-22-1207

Monthly goal for each person

Let's reduce the garbage size of one apple.

(Garbage Information)



Dispose of garbage according to the rules.

When you put out your old clothes, bags, shoes, etc. in the "clothes and leather collection box", please pay attention to the following points.

☑Wash clothes and shoes before putting them out. ☑Put shoes in a plastic bag, separate from other items, and tie the top of the bag.

☑Shoes, socks, gloves, and other pairs of items should be bundled together to avoid losing them. ☑Pillows, bedding, and other bedding items cannot





For more information on where to install it. Products using chlorofluorocarbons (CFC) cannot be disposed of at the garbage collection point.

■Examples of products using CFC







Cold air conditioner

Dehumidifier

Water server

Please contact manufacturers or dealers to find out if CFC is used.

■Disposal method



- 1. Consult an electronics retail store.
- 2. Ask a *CFC collection company.
 - *Collection companies can be found on the official website of Shizuoka Prefecture.





"Cluster amaryllis (Higanbana)" at Murayama Sengen Shrine

Schedule from September 1st to October 10th

First-aid medical Treatment Center (Kyukyu Iryo Center)

200544-24-9999 / Fax:0544-24-9995 Adress:12-1 Miyahara, Fujinomiya ∓418-0005

Medical treatment subject	Day	Time
Internal medicine (Naika)	Weekdays	19:00-8:00 on the next day
Pediatrics (Shonika)	Saturdays	14:00-8:00 on the next day
Surgery (Geka)	Sundays, Public holidays, Year-end and New year holidays	8:00-8:00 on the next day
Dentistry (Shika)	Sundays, Public holidays, Year-end and New year holidays	9:00-17:00

^{*}If your condition is severe, dial 119 for ambulance. Make sure to bring your health insurance card with you.

Emergency ophthalmological clinics (Ganka) Open: 9:00-17:00

**Please make sure to contact the clinics beforehand as they may change.

Date	Clinics name/ Address	Tel
September 5	Nakajima Ganka/ Iriyamase Fuji city	0545-72-0011
September 12	Kato lin, Yoshiwara Bunin/ / Chuo-cho Fuji city	0545-57-3000
September 19	Nagano lin/ Yunoki Fuji city	0545-60-7100
September 20	Nakagawa Ganka/ Oiwa	0544-29-6000
September 23	Abe Ganka lin/ Yunoki Fuji city	0545-61-5810
September 26	Asaoka Ganka lin/ Imaizumi Fuji city	0545-52-0745
October 3	Kato lin/ Hina Fuji city	0545-34-0011
October 10	Tenjin Ganka lin/ Wakanomiya-cho	0544-23-7050

Emergency obstetrics and gynecology clinics (Sanfujinka) Open: 9:00-24:00

*Please make sure to contact the clinics beforehand as they may change.

Date	Clinics name/ Address	Tel
September 5	Fujinomiya Municipal Hospital/ Nishiki-cho	0544-27-3151
September 12	Otabe Sanfujinka lin/ Hibarigaoka	0544-23-1182
September 19	Bando Ladies Clinic/ Sugita	0544-28-5800
September 26	Tenjin Sanfujinka lin/ Wakanomiya-cho	0544-24-1322
October 3	Fujinomiya Municipal Hospital/ Nishiki-cho	0544-27-3151
October 10	Otabe Sanfujinka lin/ Hibarigaoka	0544-23-1182

Blood Donation

Date	Clinics name/ Address	Time
September 9	Supermarket Valor / Misonodaira	10:00-16:00*
September 11	AEON Mall Fujinomiya/ Asama-cho	9:30-16:00*
September 26	AEON Mall Fujinomiya/ Asama-cho	9:30-16:00*

*Not implemented from 12:00-13:15.

Inquiry Welfare Planning Division (Fukushi Kikaku Ka) 🛮 🗟 0544-22-1457

Due dates for tax or other payments

Date	Taxes to be payed
	Municipal and prefectural tax (2 nd term)
September 3	Natinal Health Insurance Tax (2 nd term)
	Long Term Care Insurance Premium (2 nd term)
September 28	Water charges, Sewerage charges (for August usage)
	Medical insurance Premiums for the elderly in the Latter Stage of Life (2 nd term)
Contambor 20	Contributions of beneficiaries of sewerage services (2 nd term)
September 30	Child care fee (for September usage)
	Municipal housing fee · Parking fee (for September usage)
October 4	Natinal Health Insurance Tax (3 rd term)
October 4	Long Term Care Insurance Premium (3 rd term)

■Counseling and Consultation (No operation on holidays)

Place: Citizen counselling room, 1st floor Please wear a mask when counseling.

Consultation	Date & Time	
① General counseling (Ippan sodan)		
② Counseling for non-Japanese residents (Gaikokujin sodan)	Monday-Friday, 8:30-17:00	
③ Counseling on labor matters (Rodo sodan)	(The reception is until 16:30.)	
*Please make sure beforehand if a counselor on the day is available.		
4 Counseling on consumer affairs (Shohi seikatsu sodan)	Monday-Friday, 9:00-16:00	
⑤ Attorney (Bengoshi sodan) *Appointment is required (by 12:00 the day before consulting day)	Please contact us.	
Sudicial scrivener (Shihosyoshi sodan)	Not implemented for this month.	
① Licensed tax accountant (Zeirishi zeimu sodan) *Appointment is required	Please contact us.	
Administrative scrivener (Gyosei syoshi sodan)		
General administrative counseling (Gyosei sodan)	Not implemented for this month.	
(1) Consultation on the human rights (Jinken sodan)		
① Consultation on side jobs (Naisyoku assen)	Mondays and Thursdays, 9:00-16:00	
Patent attorney (Benrishi sodan) ※Appointment is required	September 24 15:00-17:00	
③ Business start-up consultation (sogyo sodan) ※Appointment is required	September 28 10:00-15:00	
(4) Residential land and building trader (Takuchi tatemono torihikishi sodan)	September 14 13:00-15:00	

Inquiry

①-⑩ Community Service Division Counseling Section (Shimin Seikatsu Ka)

a 0544-22-1196

① - ② Commerce and Industry Division (Syoko - Shinko Ka)

a 0544-22-1295

(Kenchiku Jyutaku Ka)

1 0544-22-1229

Place: 111 Meeting Room, 1st Floor, City Hall

Consultation	Date & Time	
Pension consultation (Nenkin sodan) *Appointment is required.	September 22 10:00-15:00	

Inquiry Fuji Pension Office in Fuji city (Fuji Nenkin Jimusho) 🚳 0545-61-1900

City Hall Open Days on Holidays: 8:30-17:00 Sunday September 5th, Sunday October 3rd

Division & Phone number	Services
Citizen Registration Division (Shimin-ka) © 0544-22-1134	 Submission for Family Register (koseki) (birth, marriage, death, etc.) Submission of change of residence (moving into the city, moving out of the city, moving within the city, etc.) Application for seal (inkan) registration and abolition Issuance of various certificates (certificate of residence (iyuminhyo), Family Register (koseki tohon, koseki syohon), certificate of seal (inkan) registration) Renewal procedures for the electronic certificate of My Number Card Receiving passports
	 **After 17:00, Submission for Family Register (koseki) are kept at the duty room on the 1st floor of City Hall. **Cross-issuance with Fuji City is available from 9:00 to 16:00. **Application for a passport is not available. **With My Number Card, you cannot procedures for change of residence (moving into the city). **With My Number Card, you can obtain a certificate of residence (jyuminhyo) and a certificate of seal (inkan) at mini supermarkets "Konbini".
Insurance and Pension Division (Hoken Nenkin-ka) © 0544-22-1138	Qualification and disqualification for National Health Insurance
Child Future Division (Kodomo Mirai-ka) © 0544-22-1146	Application for Child Allowance and Child Medical Expense Beneficiary Certificate
Tax & Premium Collection Division (Shuno-ka) © 0544-22-1129	 Payment of city taxes, etc. and Consultation on payment Issuance of tax certificates
	※Appointment is required in advance for tax consultation.※Tax exemption certificates, etc. that require a declaration cannot be issued

■ After-hours service: Until 19:00 on Wednesdays *No service if Wednesday is holiday.

Division & Phone number	Services			
Citizen Registration Division (Shimin-ka) © 0544-22-1134	 Application for seal (inkan) registration and abolition Issuance of various certificates (certificate of residence (jyuminhyo), family register (koseki tohon, koseki syohon), certificate of seal (inkan) registration) 			
	 **Cross-issuance with Fuji City and submission of change of residence are not available. **Submission for Family Register (koseki) are kept at the duty room on the 1st floor of City Hall. **These services are not available at branch offices, community centers, Tomioka and Ofuji Exchange Centers. 			
Tax & Premium Collection Division (Shuno-ka)	 Payment of city taxes, etc. and Consultation on payment Issuance of tax certificates ※Appointment is required in advance for tax consultation. ※Tax exemption certificates, etc. that require a declaration cannot be issued 			

The number of population and households (As of August 1st, 2021)

	Male	Female	Total	Household
Population	64,807	65,718	130,525	57,552
Month to month basis	(-27)	(-35)	(-62)	(+9)